

Milkhouse Utility Fan Heater

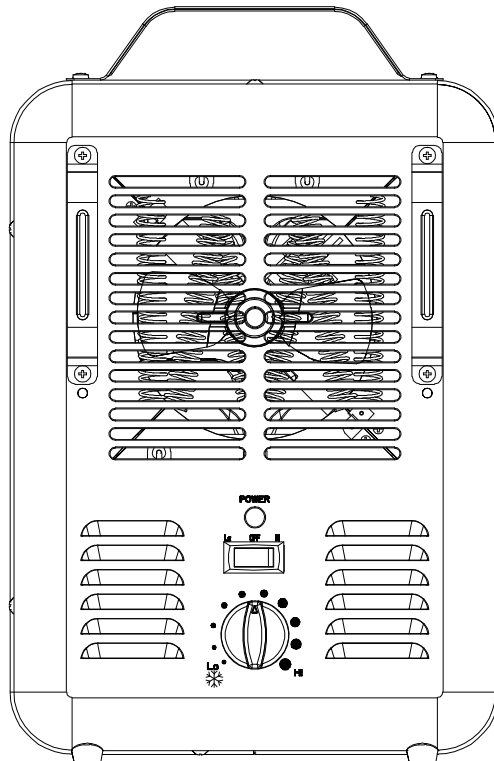
Français p. 10

Español p. 19

ASSEMBLY, CARE & USE INSTRUCTIONS

MODEL # DQ1711

ITEM # 0857270



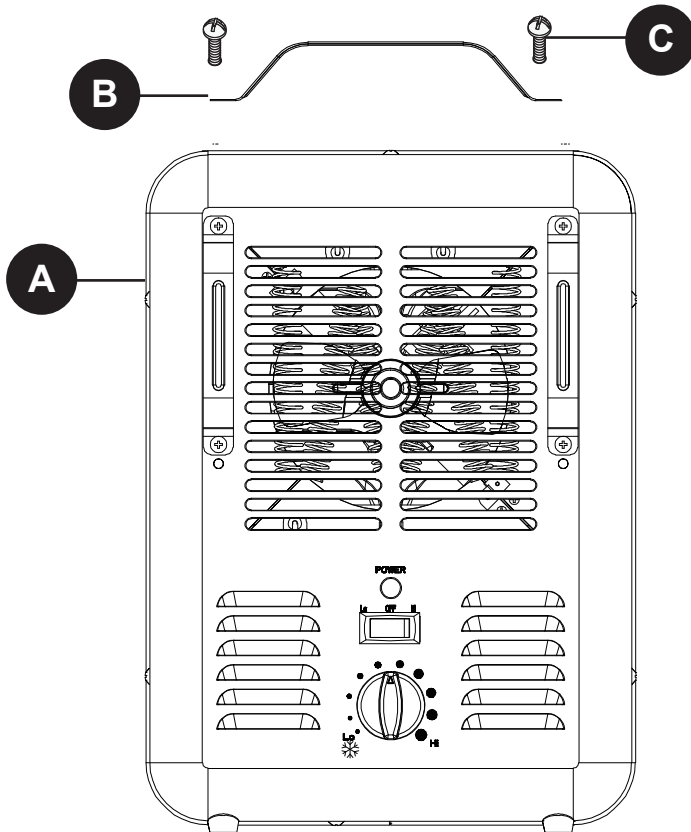
Date Purchased _____

Questions, problems, missing parts?

Before returning to your retailer,
call our customer service department at
1-855-571-1044 9 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday.
www.greentouchhome.com



PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Main Product	1
B	Handle	1
C	Screw	2

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electric appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

WARNING

- Read all instructions before using this heater.
- To avoid injury from unexpected starting or electrical shock, **DO NOT** plug the power cord into a source of power during unpacking. The cord must remain unplugged whenever you are adjusting the item.
- If any part is missing or damaged, **DO NOT** attempt to use or plug in the power cord until the missing or damaged part is correctly replaced. To avoid electric shock, use only identical replacement parts, and when servicing use double-insulated tools.
- Whenever the item is left operating and unattended, extreme caution is necessary if children or invalids are nearby.
- Electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.
- Disconnect power before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electrical shock or personal injury.
- This appliance is hot when in use. To avoid burns, **DO NOT** let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible material, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet from this appliance and keep them from the sides and rear.
- The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- **DO NOT** run cord under carpeting. **DO NOT** cover cord with throw rugs, runners or similar coverings. **DO NOT** route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
- **DO NOT** insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the appliance.
- This appliance has hot and arcing or sparking parts inside. **DO NOT** use it in areas where gasoline, paint or flammable vapors or liquids are used or stored. This item should not be used as a drying rack for clothing. Christmas stockings or decorations should not be hung in the area of it.
- Use this appliance only as described in the manual. Any other use is **NOT** recommended by the manufacturer and may cause fire, electric shock or injury to persons.

CAUTION

- Make sure the power is turned off before proceeding with motor maintenance. Any electrical repairs or rewiring of this unit should be carried out by a licensed electrician in accordance with national and local codes.
- If repairing or replacing any electrical component or wiring, the original wire routing, color coding and securing locations must be followed.
- **DO NOT** use this item if any part of it has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the item and replace any part of the electrical system.
- To prevent a possible fire, **DO NOT** block air intakes or exhaust in any manner. **DO NOT** use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- Turn the power off when servicing this appliance. First turn the main power switch to the “OFF” position. Then remove the electrical plug from the wall outlet.



SAFETY INFORMATION

- If possible, **ALWAYS** unplug this appliance when not in use.
- **DO NOT** use outdoors.
- This item is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. **NEVER** place heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- To disconnect this appliance, turn controls to the off position, then remove plug from outlet.
- **ONLY** connect to properly grounded outlets.
- This appliance, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes, with the current CSA C22.1 Canadian Electrical Code or follow U.S.A. Installations, follow local codes and the National Electrical Code, ANSI/NFPA N0.70.
- There is a thermostat limiter inside the item. When the inner temperature overheats or abnormal heating occurs, the thermostat protective device would cut off power supply to prevent damage or risk of fire.
- The heaters **MUST NOT** be located immediately below a socket-outlet.
- Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard heater, or return to authorized service facility for examination and/or repair.

Electrical Connection

SPECIFICATIONS		
Voltage	Amps	Watts (max.)
120 VAC, 60 Hz	12.5 Amps	1500 Watts

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PREPARATION

- Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.


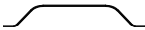

Estimated Assembly Time: 5 minutes

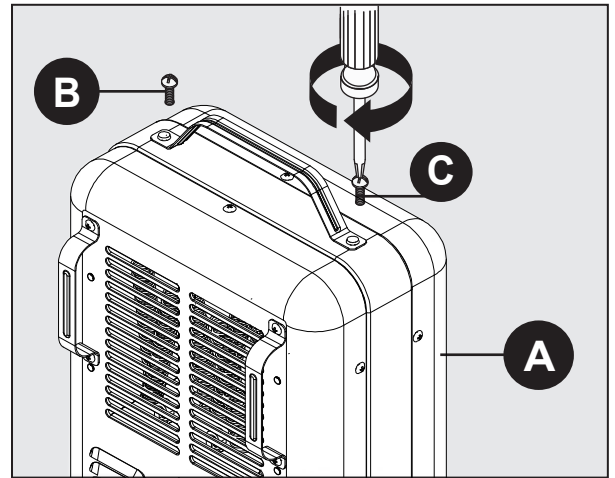
Tools Required for Assembly (not included):
Phillips screwdriver

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Use the provided screws (C) to attach the handle (B) to the top of the heater (A).

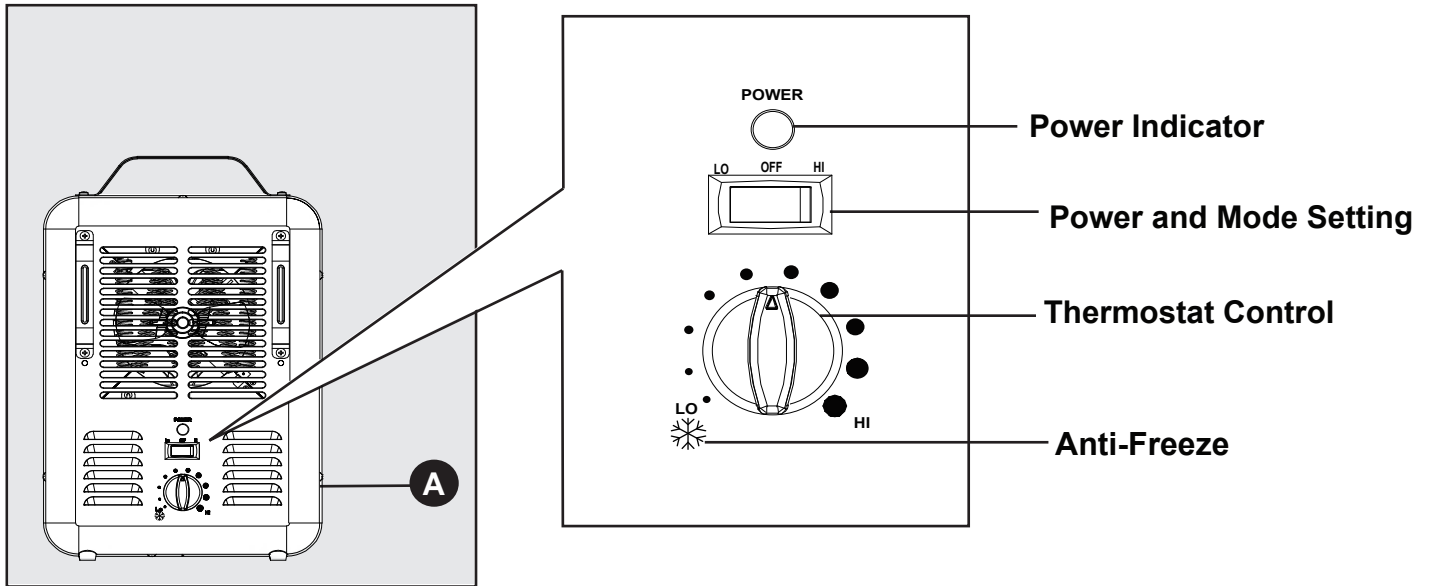
Hardware Used

A	Heater		x 1
B	Handle		x 1
C	Screw		x 2



2. Use screwdriver to tighten the screws firmly.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: THIS UNIT IS FOR FLOOR USE ONLY.

SET UP

1. Place heater on firm level surface.
2. Avoid overloading your circuit by not using other high wattage appliances in the same outlet. At 1500 Watts, this unit draws 12.5 Amps.

CONTROLS

Power and Mode Settings

1. To start heater operation, turn Thermostat Control clockwise to the highest setting.
2. Switch the thermostat control to your desired heat settings:
 - OFF - No Function Setting
 - LO - Low Heating Setting
 - HI - High Heating Setting
3. The Power Indicator will remain lit whenever unit is plugged into power outlet.

Thermostat Control

1. Turn the Thermostat Control clockwise to start heater.
2. When the desired temperature/ comfort level is reached, lower the temperature setting by turning the Thermostat Control counter-clockwise until the heater stops operating.
3. The thermostat will now automatically maintain the pre-set temperature level by turning the heater ON and OFF.

Anti-Freeze Function ❄️

The heater includes an Anti-Freeze setting when the dial is set to "LO" on the thermostat control. This function is to help protect basements and other areas of the home.

NOTE: IT IS NORMAL FOR THE HEATER TO CYCLE ON AND OFF AS IT MAINTAINS THE PRESET TEMPERATURE. TO PREVENT THE UNIT FROM CYCLING, RAISE TEMPERATURE SETTING. THE MODE AND THERMOSTAT CONTROLS DO NOT ADJUST OR CHANGE THE FAN SPEED. THEY ONLY ADJUST THE TEMPERATURE SETTINGS AND HEAT OUTPUT.

OPERATING INSTRUCTIONS

AUTO SAFETY SHUT-OFF WITH INSTANT TIP-OVER PROTECTION

- This heater is equipped with a Total Safety System with tip-over protection that will shut-off the heater in an overheat situation.

TIP-OVER SHUT-OFF:

- When the unit is accidentally knocked over, it will shut off. To reset, simply place the heater in an upright position on a level surface.

OVERHEAT SHUT-OFF:

- When a potential overheat temperature is reached, the system will automatically shut the heater off. Make sure heater is clear of all obstructions. It can only resume operation when the user resets the unit. (see instructions below).

RESET INSTRUCTIONS

- If the Overheat Shut-off is engaged:
 1. Turn Control to OFF.
 2. Unplug the unit and wait for 5 minutes.
 3. Plug the unit in and operate normally.
 4. Monitor the heater for anything abnormal. If the problem persists, please unplug the unit and contact our customer service team.

CARE AND MAINTENANCE

MAINTENANCE

- Make sure the unit is turned OFF, unplugged and the heating elements of heater are cool whenever you are cleaning the heater.
- Wipe the exterior surface of the heater occasionally with soft damp cloth (not dripping wet) and dry the exterior surface before operating the heater.
- When the heater is not in use, the heater should be stored in a dry location, away from possible damage. The power cord should be stored properly to avoid contact with hot or sharp objects.
- Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

STORAGE

- Make sure the unit is cool to the touch and all internal parts have cooled off before storing the product.
- Try to protect the unit from being tipped or dropped as it can damage the internal parts. If the unit has been tipped or dropped take caution when using. Do a visual inspection, looking inside the unit for any broken or loose parts. Gently tip the unit and listen for any loose parts. If all looks good take caution while plugging the unit into the wall and when starting the unit to look, listen and smell for anything out of the ordinary. If it sounds strange or smells of burning, immediately power off the unit and unplug it from the outlet, then contact our customer service.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Unit will not power on.	Heater is not plugged into a 120V outlet.	Ensure the unit is in OFF position. Plug in unit and attempt to turn on again.
	Heater may not be level which will activate the tip over protection.	Ensure the heater is on a level surface and attempt to turn on again.
Power light is on, but no heat is emitting from the unit.	Room temperature has warmed up to match or exceed the thermostat setting.	Adjust the thermostat control knob to a higher setting by turning clockwise.
Power cord gets warm to the touch.	Normal operation.	This is normal for a heater appliance as it requires more current to operate. Check the connections of the appliance cord and the outlet. Make sure the plug fits tightly into the outlet. During use, check the plug and outlet frequently to determine if it is HOT; if so, discontinue use of the appliance and consult with a qualified electrician to check or change the overheating outlet(s).
The heater is creating a burning smell.	Check and ensure there are no combustible materials 3-FT surrounding the heater.	If there are combustible materials adjacent to the heater then remove them. It may be dust that has accumulated on the heater element. If this is the case the smell will be temporary and mild. If the smell continues, unplug the unit and contact customer service.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants that your new heater is free from manufacturing and material defects for a period of one year from date of purchase, subject to the following conditions and limitations.

Install and operate this heater in accordance with the installation and operating instructions furnished with the product at all times. Any unauthorized repair, alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product shall nullify this warranty.

This warranty is non-transferable, and is made to the original owner, provided that the purchase was made through an authorized supplier of the product.

The warranty is limited to the repair or replacement of part(s) found to be defective in material or workmanship, provided that such part(s) have been subjected to normal conditions of use and service, after said defect is confirmed by the manufacturer's inspection.

The manufacturer may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding the wholesale price of the defective part(s).

Any installation, labor, construction, transportation, or other related costs/expenses arising from defective part(s), repair, replacement, or otherwise of same, will not be covered by this warranty, nor shall the manufacturer assume responsibility for same.

The owner/user assumes all other risks, if any, including the risk of any direct, indirect or consequential loss or damage arising out of the use, or inability to use the product, except as provided by law.

All other warranties – expressed or implied –with respect to the product, its components and accessories, or any obligations/liabilities on the part of the manufacturer are hereby expressly excluded.

The manufacturer neither assumes, nor authorizes any third party to assume on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of the product.

The warranties as outlined within this document do not apply to non accessories used in conjunction with the installation of this product.

This warranty is void if:

1. The heater is subjected to prolonged periods of dampness or condensation.
2. Any unauthorized alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product.
3. You do not have the original receipt of purchase.

Tour D'appareil De Chauffage Infrarouge D'espace

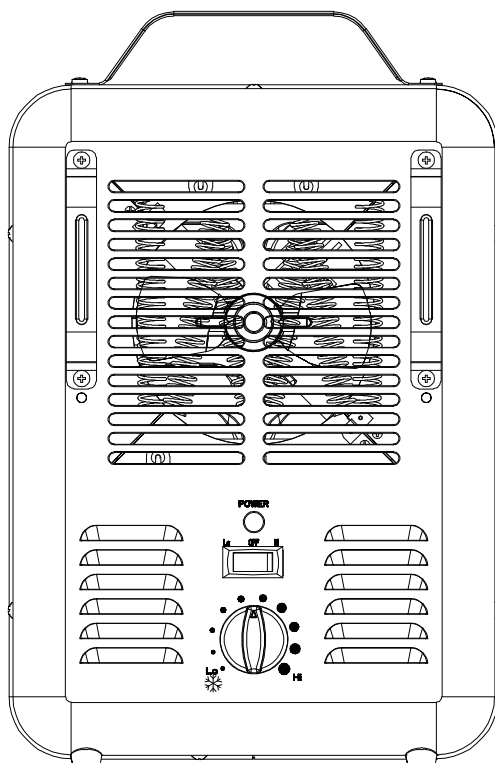
English p. 1

Español p. 19

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE, D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

MODÈLE # DQ1711

ARTICLE # 0857270



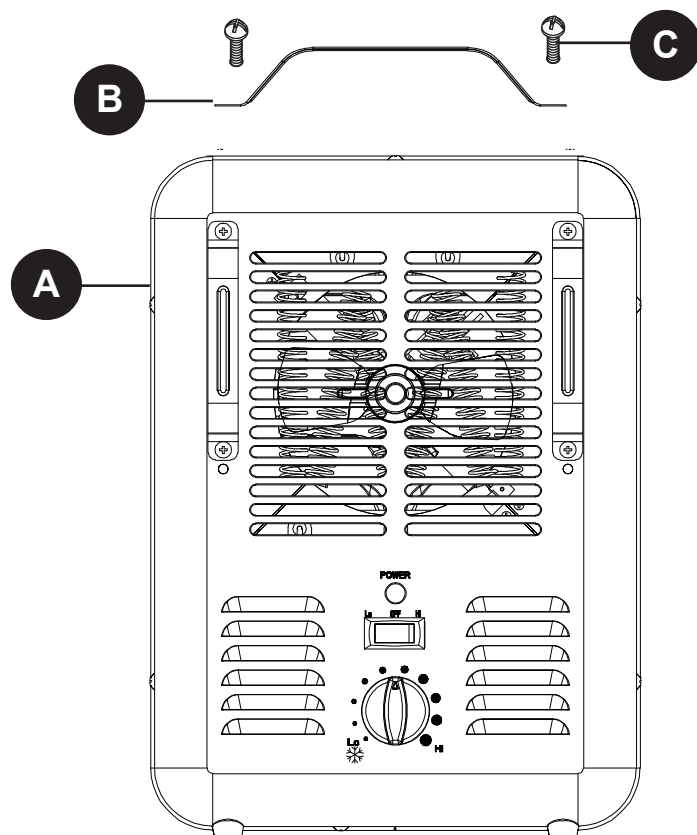
Date d'achat _____

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?

Avant de retourner l'article au détaillant,
appelez notre service à la clientèle au
1-855-571-1044, entre 9 h et 17 h (HNE), du lundi au vendredi.
www.greentouchhome.com


Greentouch

CONTENU DE L'EMBALLAGE



PPIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Produit principal	1
B	Poignée	1
C	Fournies	2

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base devraient toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique, ou de blessures à des personnes, incluant les suivantes :

AVERTISSEMENT

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil de chauffage.
- Pour éviter les blessures causées par un démarrage inattendu ou une décharge électrique, NE branchez **PAS** le cordon d'alimentation dans une source d'alimentation durant le déballage. Le cordon doit demeurer débranché lorsque vous ajustez l'appareil.
- Si une pièce est manquante ou endommagée, N'essayez **PAS** de l'utiliser ou de brancher le cordon d'alimentation jusqu'à ce que la pièce manquante ou endommagée soit correctement remplacée. Pour éviter les décharges électriques, utilisez seulement des pièces de remplacement identiques, et lors de l'entretien, n'utilisez que des outils doublement isolés.
- Lorsque l'article est laissé en marche et sans supervision, une extrême prudence est nécessaire si des enfants ou des gens à mobilité réduite sont à proximité.
- Le câblage électrique de la prise doit se conformer aux réglementations de construction locales et aux règlements des autres juridictions applicables pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures aux personnes.
- Débranchez l'alimentation avant d'essayer tout entretien ou nettoyage pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
- Cet appareil est chaud lorsqu'il est utilisé. Pour éviter des brûlures, ne **LAISSEZ PAS** la peau dénudée toucher les surfaces chaudes. Si fournies, utilisez les poignées lorsque vous déplacez cet appareil de chauffage. Gardez les matériaux combustibles comme les meubles, les oreillers, les draps, les papiers, les vêtements et les rideaux à au moins 3 pieds de cet appareil et gardez-les loin des côtés et de l'arrière.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, sauf s'ils sont supervisés ou ont des instructions.
- NE faites **PAS** passer le cordon d'alimentation sous un tapis. NE couvrez **PAS** le cordon d'alimentation avec des carpettes, des paillasons ou d'autres couvertures similaires. Ne faites **PAS** passer le cordon d'alimentation sous des meubles ou des appareils. Mettez le cordon d'alimentation à l'écart des zones achalandées à un endroit où on ne s'y accrochera pas.
- N'insérez ou ne permettez **PAS** à des objets étrangers d'entrer sans une ouverture de ventilation ou d'échappement car cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie, ou endommager l'appareil de chauffage.
- Cet appareil comporte des pièces chaudes et faisant des arcs électriques ou des flammèches. NE l'utilisez **PAS** dans des zones où de l'essence, de la peinture ou des vapeurs ou liquides inflammables sont utilisés ou entreposés. Cet article ne devrait pas être utilisé comme étendoir pour sécher le linge. Des bas ou des décorations de Noël ne doivent pas être suspendues dans la zone de l'appareil.
- Utilisez cet appareil seulement tel que décrit dans le manuel. Toute autre utilisation n'est **PAS** recommandée par le fabricant et peut causer un incendie, une électrocution ou des blessures aux personnes.

MISE EN GARDE

- Assurez-vous que l'alimentation est éteinte avant de faire l'entretien du moteur. Toutes réparations électriques ou de câblage doivent être effectuées par un électricien qualifié en conformité avec les normes nationales et locales.
- Lors de la réparation ou du remplacement de toute composante ou câblage électrique, le câblage original, son code de couleur et ses emplacements de fixation doivent être maintenus.
- N'utilisez **PAS** cet appareil si une de ses pièces est allée sous l'eau. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'article et remplacer toute pièce du système électrique.
- Éteignez l'application lorsque vous effectuez l'entretien de cet appareil. D'abord, éteignez l'interrupteur d'alimentation principale (position « OFF »). Ensuite, retirez la fiche électrique de la fiche murale.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si possible, débranchez **TOUJOURS** l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- **NE PAS** utiliser à l'extérieur.
- Cet article n'est pas conçu pour une utilisation dans les salles de bains, les salles de lavage et d'autres emplacements intérieurs semblables. Ne placez **JAMAIS** l'appareil de chauffage là où il pourrait tomber dans une baignoire ou autre récipient d'eau.
- Pour débrancher cet appareil, mettez les contrôles à la position off, et retirez la fiche de la prise.
- Branchez **SEULEMENT** l'appareil à des prises mises à terre correctement.
- Cet appareil, lorsqu'il est installé, doit être mis à terre en conformité avec les normes locales, avec les normes électriques canadiennes CSA C22.1, ou, si aux États-Unis, suivez les normes locales et les normes électriques nationales ANSI/NFPA N0.70.
- Il y a un limiteur thermostat dans l'article. Lorsque la température interne surchauffe ou qu'un chauffage anormal survient, le dispositif thermostat protecteur coupe la source d'alimentation pour prévenir les dommages et les risques d'incendie.
- Les appareils de chauffage **NE DOIVENT PAS** être situés immédiatement sous une prise de courant.
- N'utilisez aucun appareil de chauffage ayant un cordon d'alimentation ou une prise abimée ou après un mauvais fonctionnement de l'appareil de chauffage, ou après qu'il ait subi une chute ou qu'il ait été endommagé de quelconque façon. Dans ce cas, jetez l'appareil de chauffage, ou retournez-les à un centre de service autorisé pour un examen et/ou une réparation.

Branchement électrique

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES		
Tension	Ampères	Puissance maximale
120 VAC, 60 Hz	12.5 Amps	1500 Watts

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

PRÉPARATION

- Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu du paquet et la liste du matériel. Si une pièce est manquante ou endommagée, n'essayez pas d'assembler le produit.


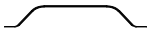

Temps d'assemblage estimé : 5 minutes

Outils requis pour l'assemblage (non inclus) :
Tournevis à tête Phillips

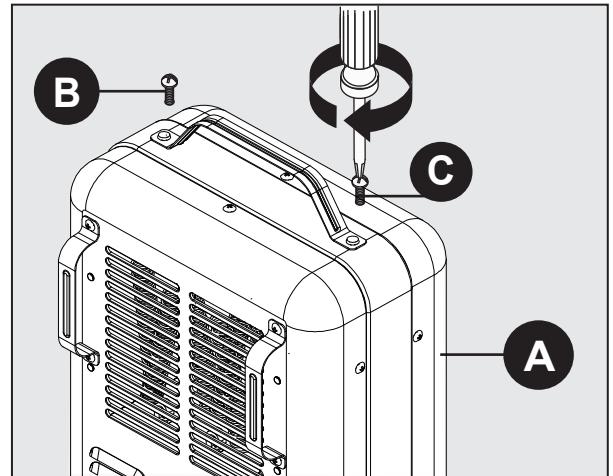
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

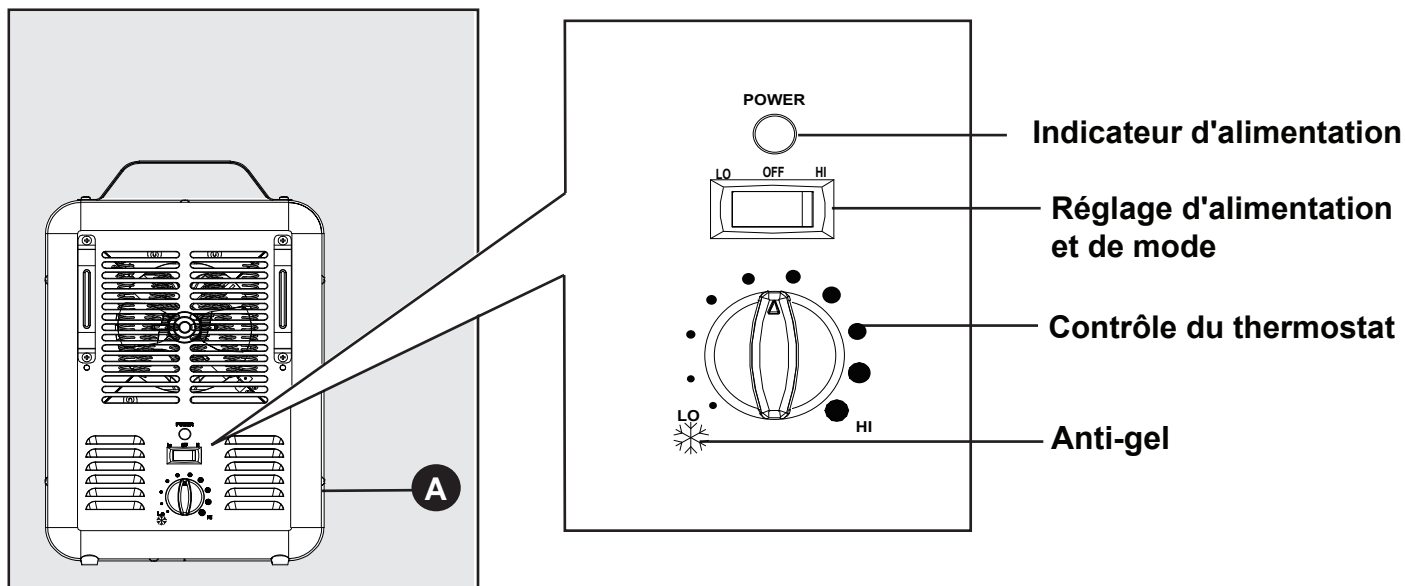
1. Utilisez les vis fournies (C) pour fixer la poignée (b) sur l'appareil de chauffage (A).

QUINCAILLERIE UTILISÉE

A	Chauffage		x 1
B	Poignée		x 1
C	Fournie		x 2

2. Utilisez un tournevis pour serrer fermement les vis.





NOTE : CET APPAREIL DOIT UNIQUEMENT ÊTRE UTILISÉ SUR LE SOL.

CONFIGURATION

1. Placez l'appareil de chauffage sur une surface ferme et nivelée.
2. Évitez de surcharger votre circuit en évitant d'utiliser d'autres appareils à consommation énergétique élevée dans la même prise. À 1 500 watts, cet appareil demande 12,5 amps

CONTRÔLES

Réglages d'alimentation et de mode

1. Pour démarrer l'appareil de chauffage, tournez le contrôle du thermostat dans le sens horaire jusqu'au réglage le plus élevé.
2. Réglez le contrôle du thermostat jusqu'au réglage de chaleur voulu :
OFF - Aucune fonction de réglage
LO - Réglage de chauffage bas
HI - Réglage de chauffage élevé
3. L'indicateur de puissance restera allumé lorsque l'appareil est branché dans la prise de courant.

Contrôle du thermostat

1. Tournez le contrôle du thermostat dans le sens horaire pour démarrer l'appareil de chauffage.
2. Lorsque la température / niveau de confort désiré est atteinte, baissez le réglage de température en tournant le thermostat dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'appareil de chauffage arrête de fonctionner.
3. Le thermostat maintiendra automatiquement le niveau de température prédéfini lorsque l'appareil de chauffage est à ON et OFF.

FONCTION ANTI-GEL



L'appareil de chauffage inclut un réglage antigel lorsque le contrôle du thermostat est à "LO". Cette fonction aide à protéger les sous-sol et les autres zones de la maison.

NOTE: IL EST NORMAL QUE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE S'ALLUME ET S'ÉTEIGNE CAR IL MAINTIEN LA TEMPÉRATURE DÉFINIE. POUR PRÉVENIR CE CYCLE, AUGMENTEZ LE RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE. LES CONTRÔLES DE MODE ET DE THERMOSTAT N'AJUSTENT PAS OU NE CHANGENT PAS LA VITESSE DU VENTILATEUR. ILS AJUSTENT UNIQUEMENT LE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE ET LA CHALEUR.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ÉTEINTE AUTOMATIQUE DE SÉCURITÉ AVEC UNE PROTECTION DE RENVERSE INSTANTANÉE

- Cet appareil de chauffage est muni d'un système de sécurité totale incluant une protection de renverse qui éteindra l'appareil de chauffage dans une situation de surchauffe.

ÉTEINTE DE RENVERSE :

- Lorsque l'appareil bascule accidentellement, il s'éteindra. Pour le démarrer, placez simplement l'appareil de chauffage en position droite sur une surface nivelée.

ÉTEINTE DE SURCHAUFFE :

- Lorsqu'une température de surchauffage potentielle est atteinte, le système éteindra automatiquement l'appareil de chauffage. Assurez-vous que l'appareil de chauffage n'est pas obstrué. Il pourra uniquement redémarrer lorsque l'utilisateur redémarrera l'appareil. (voir les instructions ci-dessous).

INSTRUCTIONS DE REDÉMARRAGE

- Si l'éteinte de surchauffe est activée :
 1. Tournez le contrôle à OFF.
 2. Débranchez l'appareil et attendez 5 minutes.
 3. Branchez l'appareil et utilisez-le normalement.
 4. Surveillez l'appareil de chauffage pour vérifier les comportements anormaux. Si le problème persiste, veuillez débrancher l'appareil et contacter notre équipe du service à la clientèle.

ENTRETIEN

ENTRETIEN

- Assurez-vous que l'appareil est ÉTEINT, débranché et que les éléments chauffants de l'appareil de chauffage sont froids lorsque vous nettoyez l'appareil de chauffage.
- Essuyez occasionnellement la surface extérieure de l'appareil de chauffage avec un linge humide doux (pas trop humide) et séchez la surface extérieure avant d'utiliser l'appareil de chauffage.
- Lorsque l'appareil de chauffage n'est pas utilisé, il devrait être entreposé dans un emplacement sec, loin des dommages potentiels. Le cordon d'alimentation devrait être entreposé correctement afin d'éviter tout contact avec des objets chauds ou tranchants.
- Tout autre entretien devrait être effectué par un représentant de service autorisé.

ENTREPOSAGE

- Assurez-vous que l'appareil est froid au toucher et que toutes les pièces internes ont refroidi avant d'entreposer le produit.
- Essayez de protéger l'appareil pour qu'il ne soit pas incliné ou pour qu'il ne tombe pas, car cela pourrait endommager les pièces internes. Si l'appareil a été incliné ou s'il est tombé, faites preuve de prudence en l'utilisant. Faites une inspection visuelle, regardez à l'intérieur de l'appareil pour voir s'il y a des pièces endommagées ou libres. Inclinez doucement l'appareil et écoutez pour identifier les pièces libres.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
L'appareil ne s'allumera pas.	L'appareil de chauffage n'est pas branché dans une prise 120 V.	Assurez-vous que l'appareil est à la position OFF. Branchez l'appareil et essayez de le réallumer.
	L'appareil de chauffage pourrait ne pas être au niveau, ce qui activera la protection de basculement.	Assurez-vous que l'appareil de chauffage est sur une surface nivelée et réessayez de l'allumer.
La lumière d'alimentation est allumée, mais l'appareil n'émet pas de chaleur.	La température de la pièce est assez chaude pour égaler ou excéder le réglage du thermostat.	Pour augmenter la température de la pièce, ajustez le contrôle du thermostat à un réglage plus élevé en le tournant dans le sens horaire.
Le cordon d'alimentation devient chaud au toucher.	Fonctionnement normal.	Cela est normal pour un appareil de chauffage étant donné qu'il nécessite plus de courant pour fonctionner. Vérifiez les branchements du cordon d'alimentation de l'appareil et de la prise. Assurez-vous que la fiche est bien fixée dans la prise. Durant l'utilisation, vérifiez la prise et la fiche fréquemment pour déterminer s'il y a une GRANDE CHALEUR; si c'est le cas, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez un électricien qualifié pour vérifier ou changer les prises qui surchauffent.
L'appareil de chauffage crée une odeur de brûlée.	Vérifiez qu'il n'y a aucun matériaux combustibles dans les 3 pieds entourant l'appareil de chauffage.	S'il y a des matériaux combustibles près de l'appareil de chauffage, retirez-les. Cela pourrait être de la poussière qui s'est accumulée sur l'élément de l'appareil de chauffage. Si c'est le cas, l'odeur sera légère et temporaire. Si l'odeur continue, débranchez l'appareil et contactez le service à la clientèle.

GARANTIE

Le fabricant garantit que votre nouvel appareil de chauffage ne comporte pas de défauts de fabrication ou de matériels pour une période d'un an à partir de la date d'achat, sous réserve des limitations et des restrictions suivantes.

Installez et utilisez cet appareil de chauffage en conformité avec les instructions d'installation et d'utilisation fournies avec le produit en tout temps. Toute réparation, modification, utilisation abusive, accident ou mauvaise utilisation du produit annule cette garantie.

Cette garantie n'est pas transférable et n'est offerte qu'à l'acheteur d'origine, tant que l'achat a été effectué chez un fournisseur ou un revendeur autorisé de l'article.

La présente garantie est limitée à la réparation ou au remplacement des pièces qui présentent des défauts de matériaux ou de fabrication. Elle s'applique à condition que les pièces aient fait l'objet d'une utilisation normale, une fois la présence dudit défaut confirmé par le processus d'inspection du fabricant.

Les frais de transport, de construction, de main-d'œuvre et les frais connexes découlant de la réparation, du remplacement, des pièces défectueuses ou d'une intervention du même type ne sont pas couverts par cette garantie et le fabricant n'en assume pas le coût.

Le fabricant peut, à sa discrétion, s'acquitter de toute obligation au titre de cette garantie en remboursant le prix de gros des pièces défectueuses.

Le propriétaire ou l'utilisateur assume tous les risques, le cas échéant, y compris le risque de pertes ou dommages directs, indirects ou consécutifs découlant de l'utilisation de l'article ou de l'incapacité à utiliser l'article, à l'exception de ce qui pourrait être prévu autrement par la loi. Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, sur l'article, ses composants et ses accessoires, ainsi que toute autre obligation ou responsabilité du fabricant sont expressément exclues par les présentes.

Le fabricant n'assume aucune autre responsabilité quant à la vente de l'article, et il n'autorise aucun tiers à assumer en son nom une telle responsabilité.

Les garanties énoncées dans le présent document ne couvrent pas les accessoires utilisés lors de l'installation de cet article.

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Cette garantie sera annulée si :

1. L'appareil de chauffage est soumis à des périodes prolongées d'humidité ou de condensation.
2. Le foyer a fait l'objet de modifications non autorisées, d'un usage abusif volontaire ou d'un usage inapproprié, ou a subi un accident.
3. Vous n'avez pas le reçu original.

Calentador De Torre Infrarrojo

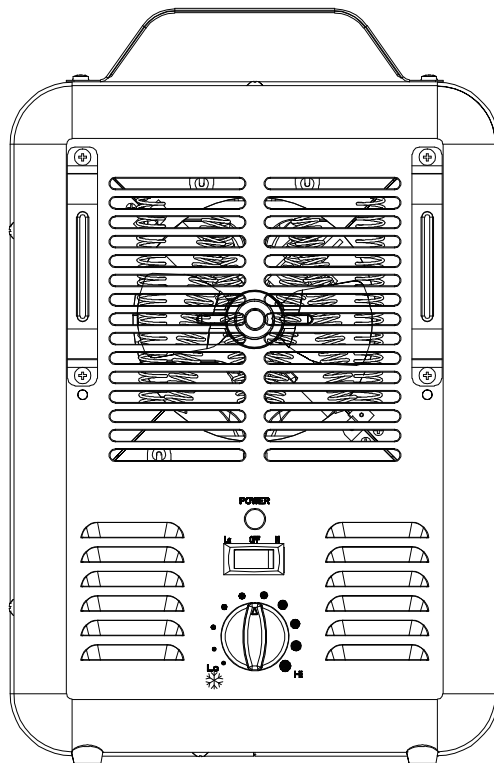
English p. 1

Français p. 10

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE, CUIDADO Y USO

MODELO # DQ1711

ARTÍCULO # 0857270



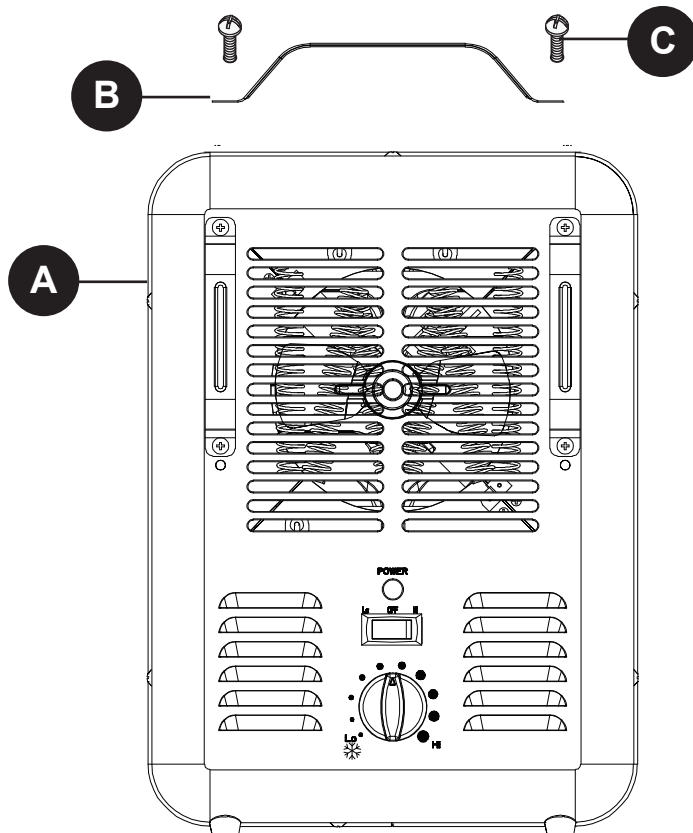
Fecha de compra _____

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?

Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-855-571-1044 de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., hora estándar del Este.
www.greentouchhome.com


Greentouch

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Producto principal	1
B	Manija	1
C	Tornillo	2

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, hay ciertas precauciones que se deben seguir para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, incluyendo lo siguiente:

ADVERTENCIA

- Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
- Para evitar lesiones debidas a un arranque inesperado o una descarga eléctrica, **NO** conecte el cable de alimentación a una fuente de energía durante el desembalaje. El cable debe permanecer desconectado cuando se está ajustando el artículo.
- Si alguna parte falta o está dañada, **NO** intente utilizar o conectar el cable de alimentación hasta que la parte faltante o dañada se reemplace correctamente. Para evitar descargas eléctricas, use solo partes de reemplazo idénticas, y al dar servicio a la unidad, use herramientas de doble aislamiento.
- Cada vez que el artículo se deje operando sin supervisión, es necesario tener mucha precaución si hay niños o personas discapacitadas cerca.
- El cableado del tomacorriente debe cumplir con los códigos de construcción locales y otras regulaciones aplicables para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas.
- Desconecte la alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- Este aparato se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, **NO** permita que la piel desnuda toque las superficies calientes. Si se proporcionan, use las manijas al mover el calentador. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, papeles, ropa y cortinas, a un mínimo de 3 pies del aparato, y alejados de los lados y la parte posterior.
- El aparato no lo deben operar niños o personas con capacidades física, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción.
- **NO** coloque el cable por debajo de alfombras. **NO** cubra el cable con tapetes, guías o cubiertas similares. **NO** coloque el cable debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos de áreas de tráfico y donde alguien no se pueda tropezar.
- **NO** inserte ni permita que objetos extraños penetren en las aperturas de ventilación o escape ya que esto puede causar una descarga eléctrica o un incendio o dañar el aparato.
- Este aparato tiene partes calientes y arcos o chispas en su interior. **NO** lo use en áreas donde se usan o almacenan gasolina, pintura o vapores o líquidos inflamables. Este artículo no se debe usar como un estante de secado para ropa. No se deben colgar medias de Navidad ni decoraciones cerca del área del aparato.
- Use este aparato solo como se describe en el manual. Cualquier otro uso **NO** es recomendado por el fabricante, y puede causar un incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que la alimentación esté desconectada antes de proceder con el mantenimiento del motor. Todas las reparaciones eléctricas o recableado de esta unidad las debe realizar un electricista certificado de acuerdo con los códigos nacionales y locales.
- Si se va a reparar o reemplazar cualquier componente o cableado eléctrico, se deben seguir las rutas, la codificación por color y los lugares de sujeción del cableado original.
- **NO** use este artículo si alguna parte del mismo ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para inspeccionar el artículo y reemplazar cualquier parte del sistema eléctrico.
- Desconecte la alimentación cuando realice mantenimiento a este aparato. Primero gire el interruptor de alimentación principal a la posición "OFF". A continuación, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Si es posible, **SIEMPRE** desconecte el aparato cuando no esté en uso.
- **NO** lo use en exteriores.
- Este artículo no está previsto para usarse en baños, áreas de lavandería y lugares similares en interiores.
NUNCA coloque el calentador donde pueda caer en una bañera u otro contenedor de agua.
- Para desconectar este aparato, gire los controles a la posición de apagado, luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Conecte este aparato **SOLO** a tomacorrientes aterrizados correctamente.
- Una vez instalado, este aparato debe estar aterrizado de acuerdo con los códigos locales, el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1 actual, o siga las instalaciones de EE.UU., los códigos locales y el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA N0.70.
- Hay un limitador de termostato en el interior del aparato. Cuando la temperatura interna se sobrecalienta o se produce un calentamiento anormal, el dispositivo de protección del termostato cortará la alimentación de energía para evitar daños o riesgo de incendio.
- Los calentadores **NO SE DEBEN** colocar inmediatamente debajo de un tomacorriente.
- No opere ningún calentador con un cable o enchufe dañado, o después de que haya fallado, se haya caído o dañado de alguna manera. Deseche el calentador o devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su revisión y/o reparación.

Conexión eléctrica

ESPECIFICACIONES		
Voltaje	Amperios	Vatios (máx.)
120 VAC, 60 Hz	12.5 amperios	1500 vatios

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PREPARACIÓN

- Antes de comenzar el ensamblaje del producto, asegúrese de tener todas las partes. Compare las partes con la lista de contenidos del paquete y la lista de herramientas. Si alguna parte falta o está dañada, no intente ensamblar el producto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 5 minutos




Herramientas necesarias para el ensamblaje (no incluidas):

destornillador Phillips

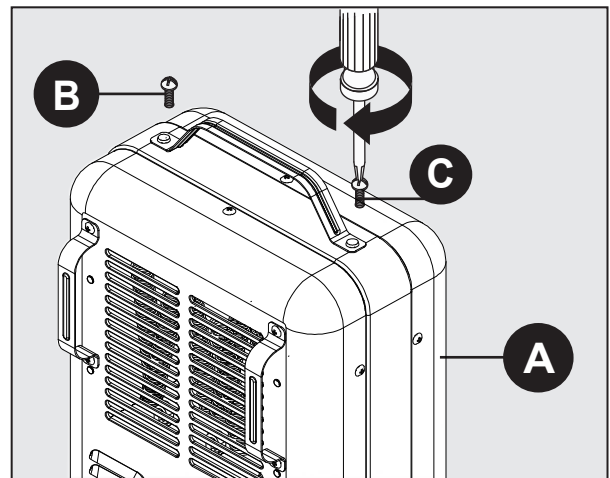
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Utilice los tornillos (C) suministrados para fijar la manija (B) a la parte superior del calentador (A).

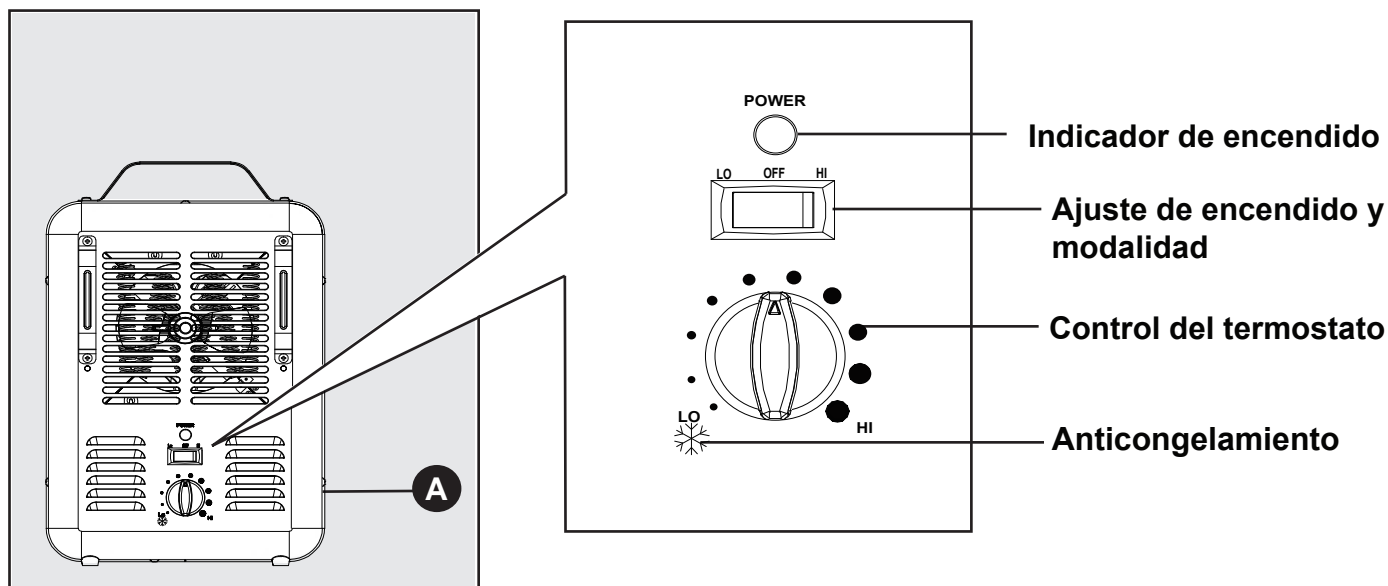
ADITAMENTOS UTILIZADOS

A	Calentador		x 1
B	Manija		x 1
C	Tornillo		x 2

2. Use un destornillador para apretar los tornillos firmemente.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



NOTA: ESTA UNIDAD DEBE USARSE SOLAMENTE SOBRE EL SUELO.

CONFIGURACIÓN

1. Coloque el calentador en una superficie firme y nivelada.
2. Evite sobrecargar el circuito al no utilizar otros aparatos de alta potencia en el mismo tomacorriente. A 1500 watts, esta unidad consume 12.5 amperios.

CONTROLES

Ajustes de encendido y modalidad

1. Para iniciar la operación del calentador, gire el Control del Termostato en dirección de las manecillas del reloj hasta el ajuste más alto.
2. Cambie el control de termostato al ajuste de calor deseado:
OFF - Sin ajuste de función
LO - Ajuste calefacción baja
HI - Ajuste calefacción alta
3. El Indicador de encendido permanecerá iluminado siempre que la unidad esté conectada al tomacorriente.

Control del termostato

1. Gire el Control del Termostato en dirección de las manecillas del reloj para iniciar el calentador.
2. Cuando se alcance el nivel deseado de temperatura/confort, disminuya el ajuste de la temperatura al girar el Control del Termostato contra las manecillas del reloj hasta que el calentador deje de operar.
3. Ahora el termostato mantendrá automáticamente el nivel de temperatura preestablecido al encender y apagar el calentador.

FUNCIÓN ANTICONGELAMIENTO ❄️

El calentador incluye un ajuste de Anticongelamiento cuando el dial está en la posición "LO" del control del termostato. Esta función es para ayudar a proteger los sótanos y otras áreas de la casa.

NOTA: ES NORMAL QUE EL CALENTADOR SE ENCIENDA Y APAGUE MIENTRAS MANTIENE LA TEMPERATURA PREESTABLECIDA. PARA EVITAR QUE LA UNIDAD SIGA UN CICLO, AUMENTE EL AJUSTE DE LA TEMPERATURA. LOS CONTROLES DE MODALIDAD Y DEL TERMOSTATO NO AJUSTAN NI CAMBIAN LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR, SOLO AJUSTAN LA CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA Y LA PRODUCCIÓN DE CALOR.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

APAGADO AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD CON PROTECCIÓN INSTANTÁNEA DE CAÍDAS

- Este calentador está equipado con un Sistema de Seguridad Total con protección contra caídas que apagará el calentador en una situación de sobrecalentamiento.

APAGADO POR CAÍDA:

- La unidad se apagará si es derribada accidentalmente. Para reiniciarla, simplemente coloque el calentador en una posición vertical sobre una superficie nivelada.

APAGADO POR SOBRECALENTAMIENTO:

- Cuando se alcanza una temperatura potencial de sobrecalentamiento, el sistema apagará el calentador automáticamente. Asegúrese de que el calentador esté libre de obstrucciones. Se reiniciará solo cuando el usuario reinicie la unidad. (Ver las instrucciones abajo).

INSTRUCCIONES DE REINICIO

- Si el Apagado por sobrecalentamiento se activa:
 1. Gire el Control a OFF.
 2. Desconecte la unidad y espere 5 minutos.
 3. Conecte la unidad y úsela normalmente.
 4. Monitoree el calentador en busca de cualquier cosa anormal. Si el problema persiste, desconecte la unidad y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que la unidad esté APAGADA, desenchufada y los elementos del calentador estén fríos cada vez que limpie el calentador.
- Limpie ocasionalmente la superficie exterior del calentador con un paño suave y húmedo (no empapado) y seque la superficie exterior antes de operar el calentador.
- Cuando el calentador no esté en uso, se debe guardar en un lugar seco y lejos de posibles daños. El cable de alimentación se debe guardar adecuadamente para evitar el contacto con objetos calientes o afilados.
- Cualquier otro servicio lo debe realizar un representante de servicio autorizado.

ALMACENAMIENTO

- Asegúrese de que la unidad esté fría al tacto y todas las piezas internas se hayan enfriado antes de almacenar el producto.
- Intente evitar que la unidad se voltee o caiga ya que puede dañar las partes internas. Si la unidad se ha volteado o caído, tenga cuidado al usarla. Realice una inspección visual, observando dentro de la unidad en busca de piezas rotas o sueltas. Incline la unidad lentamente y escuche si hay piezas sueltas. Si todo se ve bien, tenga cuidado al conectarla al tomacorriente y al encenderla, buscando, escuchando y oliendo cualquier cosa fuera de lo común. Si suena extraño o huele a quemado, apague la unidad inmediatamente y desconéctela del tomacorriente, y póngase en contacto con nuestro servicio al cliente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La unidad no se enciende.	El calentador no está conectado a un tomacorriente de 120 V.	Asegúrese de que la unidad esté en la posición OFF. Conecte la unidad e intente encenderla nuevamente.
	El calentador podría no estar nivelado, lo que activará la protección contra caídas.	Asegúrese de que el calentador esté en una superficie nivelada e intente volver a encenderlo.
La luz de encendido está iluminada, pero la unidad no emite calor.	La temperatura ambiente ha aumentado hasta igualar o exceder la configuración del termostato.	Para aumentar la temperatura ambiente, ajuste la perilla de control del termostato a una configuración más alta girándola en el sentido de las manecillas del reloj.
El cable de alimentación se calienta al tacto.	Operación normal.	Esto es normal para un aparato calentador ya que requiere más corriente para funcionar. Inspeccione las conexiones del cable del aparato y del tomacorriente. Asegúrese de que el enchufe se ajuste correctamente a la toma. Durante el uso, inspeccione frecuentemente el enchufe y el tomacorriente para determinar si está CALIENTE; si es así, deje de usar el aparato y consulte con un electricista calificado para inspeccionar o cambiar los tomacorrientes con sobrecalentamiento.
El calentador está emitiendo un olor a quemado.	Inspeccione y asegúrese de que no haya materiales combustibles a menos de 3 pies alrededor del calentador.	Si hay materiales combustibles cerca del calentador, retírelos. Podría tratarse de polvo que se ha acumulado en el elemento calentador. Si este es el caso, el olor será temporal y ligero. Si el olor continúa, desconecte la unidad y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

GARANTÍA

El fabricante garantiza que el nuevo calentador está libre de defectos de fabricación y materiales durante un período de un año desde la fecha de compra, sujeto a las siguientes condiciones y limitaciones.

Instalar y usar el calentador en todo momento de acuerdo con las instrucciones de instalación y operación provistas con el producto. Cualquier reparación no autorizada, alteración, abuso intencionado, accidente o mal uso del producto anulará esta garantía.

Esta garantía no es transferible y solo está disponible para el propietario original, siempre y cuando la compra se haya realizado a través de un proveedor o un revendedor autorizado del producto.

La garantía se limita a la reparación o el reemplazo de las piezas que se establezca que poseen defectos en los materiales o la fabricación. Siempre que las piezas hayan estado sometidas a condiciones “normales” de uso una vez que los fabricantes hayan finalizado el proceso de inspección y concuerden en que existe un defecto.

Esta garantía no cubre ningún costo que surja del transporte, la fabricación, mano de obra, o de otro tipo que surja de la reparación, reemplazo, piezas defectuosas u otra situación y el fabricante no asume ninguna responsabilidad por las mismas.

El fabricante podrá, bajo su criterio, eximirse de toda obligación respecto de esta garantía al reembolsar el precio al por mayor de las piezas defectuosas.

El propietario/usuario asume todos los riesgos, si los hay, incluidos los riesgos de daños o pérdidas directos, indirectos o resultantes que surjan del uso del producto, o de la incapacidad para usarlo, salvo que la ley estipule lo contrario. Mediante el presente, se excluye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, respecto del producto, sus componentes y accesorios, o cualquier otra obligación o responsabilidad de parte del fabricante.

El fabricante no asume, ni autoriza a ningún tercero a asumir en su nombre, ninguna otra responsabilidad respecto de la venta del producto.

Las garantías descritas en este documento no se aplican a accesorios que no sean del fabricante y que se usen junto con la instalación de este producto.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Esta garantía es nula si:

1. El calentador se somete a períodos prolongados de humedad o condensación.
2. Se produce cualquier alteración no autorizada, abuso deliberado, accidente o uso indebido del producto.
3. Usted no tiene el recibo original de compra.